



LIEBE LESERINNEN,
LIEBE LESER,

Die besondere Sicht der Dinge, das Miteinander von Menschen und ihrer Umwelt zu erkennen und zu dokumentieren – das ist der zum 33. Mal ausgeschriebene Leica Oskar Barnack Preis. „Ein gutes Foto ist ein Foto, auf das man länger als eine Sekunde schaut“, sagte Cartier-Bresson. Die Jury hat es sich bei der Auswahl nicht leicht gemacht, aber ich denke, sie hat mit den Aufnahmen der Finalisten und Gewinner wieder einmal die Fotos ausgewählt, auf denen unsere Augen länger verweilen werden. Mein Dank gilt vor allem den teilnehmenden Fotografen. Nicht jeder kann gewinnen, aber alle tragen zusammen zur Kultur der Fotografie bei, die uns so am Herzen liegt! Und nächstes Jahr wird es den Oskar Barnack Preis wieder geben, eine neue Chance und neue, fesselnde Bilder!

Ihr Dr. Andreas Kaufmann,
LEICA Camera AG

LEICA FOTOGRAFIE INTERNATIONAL

Special Edition Leica Oskar Barnack Preis 2013

LFI PHOTOGRAPHIE GMBH

ISSN: 0937-3969

www.lfi-online.de, mail@lfi-online.de

Chefredaktion: Inas Fayed, Frank P. Lohstötter

Art Direction: Brigitte Schaller

Grafik: Thorsten Kirchhoff

Mitarbeiter: Carla Susanne Erdmann (cse), Katrin Iwanczuk (kiw), Christoph Kirchner, Carol Körting, Bernd Luxa (blu), David Rojkowski (dro), Ulrich Rüter (ur), Katrin Ullmann (ull)

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen einzelnen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen ohne Genehmigung nicht verwendet werden.

Leica – eingetragenes Warenzeichen – 91753

4 FOKUS

6 EVGENIA ARBUGAeva

Tiksi – Gewinner 2013. Die Fotografin auf einer realen Märchenreise zu ihren Wurzeln am Polarmeer.

18 ARNAU BACH

Paris Suburbs – eine eindrucksvolle Schwarzweißserie über Jugendliche in einer Pariser Vorstadt.

24 ILONA SZWARC

American Girls – wie sich junge Mädchen in den USA in ihren Puppen wiederfinden.

30 MICHAEL MEYERSFELD

Observance – allegorische Inszenierungen religiöser Praktiken und spiritueller Sinnsuche heute.

36 FABIO BUCCIARELLI

Battle to Death – wie der syrische Bürgerkrieg das Leben der Menschen in Aleppo zerstört.

42 TOMASZ GUDZOWATY

Invading Urban Space – Gewalt, Heiligenverehrung ... und Skateboarden: Jugendliche in Tepito.

48 PAOLO MARCHETTI

Fever. The Awakening of European Fascism – von scheinbar harmlos bis martialisch: rechte Selbstdarsteller.

54 JAVIER ARCENILLAS

Red Note – eine Fotoreportage aus Honduras, dem Land mit der höchsten Mordrate der Welt.

60 MIKEL ARISTREGI

-40°C/96% – alkoholranke Obdachlose in Ulan Bator überwintern in einem unterirdischen Rohrsystem.

66 EBRAHIM NOROOZI

Victims of Forced Love – das Leben einer Mutter und ihrer dreijährigen Tochter nach einem Säureattentat.

72 CIRIL JAZBEC

Waiting to Move – Nachwuchspreis 2013. Fotoreportage über eine vom Klimawandel bedrohte Insel vor Alaska.

82 BILDINDEX